



# РОТАРИ®

ИЗЛИЗА ВСЕКИ МЕСЕЦ БЕЗ ЯНУАРИ И АВГУСТ

Бр. 2, септември 2010 г., № 143

## В БЪЛГАРИЯ



Чудесна новина от Монреал

## СЪДЪРЖАНИЕ/CONTENTS



**РОТАРИ В БЪЛГАРИЯ**  
Регионално списание  
на Ротари Интернешънъл  
ISSN 1310-750X  
Издател: Агенция "Бизнес"

**РЕДАКЦИОННА КОЛЕГИЯ**  
Красимир Ганчев, ДГ  
Анелия Дошева, ЕДГ  
Пламен Минева, ПДГ  
Весна Балтезаревич, ДГЕ, Д-2483  
Цвятко Кадийски, Ротари историк  
Велимир Балтезаревич, редактор  
Наско Начев, ПДГ, издател  
Дима Вакрилова, отговорен редактор  
Катя Касабова, РК Бургас

Отговорен секретар: Петя Стоянова  
Коректор: Димитрина Вакрилова

Address:  
**ROTARY IN BULGARIA**  
1, Gladston Str.,  
Plovdiv 4000, Bulgaria  
Tel. +359 32/622 396  
Fax + 359 32/628 770  
E-mail: [spisanie@rotary.bg](mailto:spisanie@rotary.bg)  
[www.rotary.bg](http://www.rotary.bg)

Printed by Bagra Ltd.

### СЕПТЕМВРИ 2010

Месечно послание на президента на РИ**	3
Редове на издателя	4
Новите попечители на Фондация Ротари**	5
Младежките програми подобряват обществения имидж на Ротари**	6
Ротари Интернешънъл търси генерален секретар	6
Конгресът на Ротари в Монреал: вдъхновение и забавление	7
Търпение на предела. Докога ще издържат хората в Хаити?*	11
Основи на Ротари*	13
Акценти от решенията на Съвета на директорите на РИ, юни 2010 г.	21
Самюел Оури от Зона 20 – един от новите директори на РИ	21
Месечно писмо на дистрикт гуверньора Красимир Ганчев	22
Масщабен проект на Българо-френския Ротари комитет	23
Ротарианците от Тутракан дариха реанимационна маса за новородени	24
Нека геца чета...	26
Ротари клуб Русе работи в полза на цялото общество	27
Комитет за ротарианско приятелство България-Русия	28
XIV национален скаутски лагер "Шумен – сърцето на България"	29
Арис Захос – новият гуверньор на Дистрикт 2481	30
Обръщение на Весна Балтезаревич, ДГЕ, Д-2483, към членовете на Лидершип комитета от Сърбия	31
Размяната на клубни флагчета	31



### SEPTEMBER 2010

RI President's monthly message**	3
Publisher's lines	4
RI faces: Trustees take office**	5
Trustee chair's message – Youth programs help enhance Rotary's public image	6
General Secretary Search**	6
RI Convention in Montreal inspires, entertains	7
Fragile resilience: How long can the people of Haiti' persevere?	11
Rotary Basics*	13
Actions taken by the RI Board of directors at its June 2010 meeting	21
Samuel Owori from Uganda (D-9200) – one of the new RI directors	21
District Governor's monthly message	22
A large-scale project of Bulgarian-French Inter-country committee	23
Toutrakan Rotarians donated reanimation table for newborns	24
Let the children read...	26
Rotary Club Rouse works for the benefit of the entire society	27
Bulgaria-Russia Rotary friendship committee	28
"Shoumen – the heart of Bulgaria" XIV national scouts' camp	29
Aris Zahos – the new D-2481 District governor	30
Message from Vesna Baltezarevic, DGE, D-2483 to Rotary leadership committee members in Serbia	31
Taking the pennant, RI news	31

\*The Rotarian, August 2010; \*\* The Rotarian, September 2010, ©Rotary International

## Клубовете: по-големи, по-силни, по-ефективни

Тази година Ротари отбелязва специален юбилей. Въпреки че Ротари клуб Чикаго е основан през 1905 г., първият конгрес на Ротари клубовете се провежда през 1910 г. с участието на 60 ротарианци от 16 клуба. Историята ни като Асоциация на Ротари клубовете започва от това събитие. През тази година започваме нашето второ столетие на служба като организация.

Всички искаме то да бъде по-успешно от изминалото. Ето защо сега трябва да се запитаме: Предприемаме ли правилните стъпки, за да гарантираме успеха си? Правим ли необходимото? Имаме ли ясно виждане за бъдещето? Можем ли да кажем с думите от една американска песен, че "виждаме отвъд годините"?

Като стотен президент на Ротари смятам, че се движим в правилната посока. Нашите 33 000 клуба са най-голямото ни предимство и успехът ни през следващите 100 години зависи от способността им да останат динамични и живи. Силата на клуба определя нашия успех.

Съветът на директорите на РИ взе няколко решения, за да предложи повече подкрепа на клубовете през тази година. Сред тях е програмата за координаторите на Ротари, които ще помагат на дистрикт гуверньорите за осигуряване на необходимата информация за програмите на РИ и за най-добрите клубни практики.

Убеден съм, че ако помогнем на клубовете да станат по-добри и ефективни, те ще станат и по-големи поради две причини: техните членове ще се гордеят с постижения си и ще се повиши интересът на потенциалните членове.

Сега е много подходящо време да си ротарианец. Чудесно време да си ротарианец! Заедно можем да служим още по-успешно.

*Рей Клингсмит,  
Президент на Ротари Интернешънъл*







Уважаеми приятели,

Винаги представям септемврийския брой с особено удоволствие и уважение, защото вече е традиция в него да присъства приложението, което условно е наречено "Основи на Ротари". Този материал идва готов от централата на РИ и в него на 8 страници редакторите на The Rotarian са събрали есенцията на смисъла и дейността на нашата организация. Това приложение дава отговор на всички традиционни въпроси, свързани с Ротари. Когато го публикувахме за първи път преди 5 години, издадохме и отделна книжка, която е прекрасен подарък за всички нови членове, а и за неротарианците, които се интересуват от Ротари. Приложението "Основи на Ротари" Е качено на сайта на списанието [www.rotary.bg](http://www.rotary.bg) и аз Ви препоръчвам да използвате тези материали във Вашата PR дейност, както и да освежите сайтовете си в онази част, в която е представена обща информация за Ротари.

На страница 21 публикуваме решения на Съвета на директорите на РИ от юни. Тази страница е много подходяща за минутите от клубните сбирки, посветени на ротарианската информация и за дискусия по тези въпроси.

В обръщението на президента на РИ Рей Клинзингсмит има един абзац, в който споделя решението на Съвета на директорите на РИ за определяне на координатори в зоните. Това са опитни и дейни ротарианци, чиято задача е оказване на подкрепа на клубовете през тази година и помощ за гуверньорите с информация за програмите на РИ и най-добрите клубни практики. Те трябва да гарантират и успешното прилагане на Стратегическия план в дистриктите. Най-добрият начин за засилване мощта на Ротари е акцентът върху укрепването на нашите клубове. Един силен клуб е много привлекателен. Силният клуб предоставя възможности за приятелство, другарство и стойностна служба. Предлага много контакти в общността и шанс за приятелство за дълги години с хора със сходни интереси.

Координатор през Зона 20-Б за тази година е ливанецът ПДГ Фарид Гебран. Той ще служи и като връзка между новия директор на РИ от нашата зона Самюел Оуори (помества биографична справка отделно) и дистрикт гуверньорите. Определени са и трима асистенти на координатора от България, Гърция и Турция.

През август бях в отпуск. Не ми се беше случвало отдавна, но разбрах две неща. Първо: Ротари определя август като Месец за попълване на членството, защото през този месец имаме най-много неформални контакти с хора извън организацията – потенциални членове на Ротари. И Второ: определя отсъствието от четири последователни сбирки като напускане на организацията, защото се губят клубните рефлексии.

Две седмици бях в Петрич и имах приятни срещи с ротарианци от клуба. Заедно с президента Божидар и секретаря на клуба Адриана седнахме на кафе, а се родиха толкова добри идеи за развитието на клуба.

И понеже идва септември – Месецът на новите поколения в Ротари, бих препоръчал на тези клубове, които все още нямат Интеракт или Ротаракт да го направят през тази година. Много е лесно. Четете ръководството и го прилагате. Трудното идва после, защото всички ние сме родители и знаем добре какво се случва, когато не се грижим за нашите деца. Както казва гуверньорът Краси в месечното си писмо: не само да се грижим, а да създаваме лидери, които утре да застанат до нас.

ПДГ Наско Начев,  
издател на списание "Ротари В България"



## Новите попечители на Фондация Ротари

Назначените от президента на РИ Рей Клингинсмит попечители на Фондация Ротари започнаха работа на 1 юли. Мандатът им е 4 години.



**Стивън Браун, Ла  
Джола Трайенгъл,  
Калифорния, САЩ**

Практикува в юридическата кантора "Люс, Форурд, Хамилтън и Скрипс" от 1972 г. Член на Асоциацията на адвокатите на окръг Сан Диего, на Адвокатската колегия на щата Калифорния, на Форума по въпросите на банкрута в Сан Диего, председател на тръста "Трайенгъл". Председател на консорциума "Голдън трайенгъл маркетинг", директор на фондацията "Голдън трайенгъл артс", член на Настоятелството на юридическия факултет в Станфордския университет. Носител на Наградата за човешки права "Елинор Рузвелт" на агенцията на ООН в Сан Диего.

Член основател на РК Ла Джола Голдън Трайенгъл. Служи на РИ като председател на комитети и работни групи, член на комитетата за Плана с визия за бъдещето, национален съветник към Постоянния фонд. Работи по проекти за откриване на училища в Афганистан, прокарване на водопровод в Кения и създаване на шивашки център за бежанците в Сан Диего. Носител на Наградата на Фондация Ротари за отлична служба и на Наградата на РИ за безкористна служба. Стив и съпругата му Сюън са членове на обществото "Арч Кълмф".



**Донг Кърн Ли  
Сеул Ханганг,  
Корея**

Президент на компаниите "Бубант" и "Бубанг Текрон" в Сеул. Попечител в Колежа по информационни технологии "Бусан" и бивш попечител на Банка на Сеул. През 2005 г. е назначен от пре-

зидента на Корея за посланик на добра воля.

Ротарианец от 1971 г., Д.К. служи на РИ като президент, директор, касиер, попечител на ФР, председател и член на комитети, национален съветник по "Полио-Плюс", зонален и регионален координатор по развитие на членството, преподавател на Международната асамблея. Председател на Инициатива на частния сектор в Корея за унищожаване на полиомиелита. Носител на почетната грамота на Фондация Ротари за заслуги. Като гострикт гвернър през 1995-96 г. е награден за чартирането на 32 нови клуба и приличането на почти 1800 нови членове. Живее в Сеул със съпругата си Янг.



**Ани Л. Мамлос,  
Колумбия Ййт,  
Южна Каролина,  
САЩ**

Президент на консултантската фирма по образованието "Мамлос енд Асоциатс". Служи към много организации, сред които Националната асоциация по бизнес образование, Южната асоциация по бизнес образование и Националния комитет за бизнес и икономическо образование. През 1981 г. е назначена от президента на САЩ Роналд Рейгън в Националния съвет по образованието, а през 1983 – в Работна група към Националния комитет по политиката на заетостта. Получава "Диамантена награда" от Християнската асоциация на младите жени (YWCA) и Почетна награда от Съвета на момичетата скаути.

Член на Комитета за Плана с визия за бъдещето, регионален координатор на ФР, преподавател на Международната асамблея.

Голям донор, благодетел и член основател на Обществото на ротарианците, завещава имуществото на ФР. Носителка е на наградата на Фондацията за отлична служба и на Наградата на РИ за безкористна служба. През 2006 г. е отличена от своя гострикт като ротарианец на годината.



**Казухико Озава  
Йокосука, Япония**

Собственик и президент на парк-хотел "Камакура", управител на ресторанти. Бивш председател и настоящ почетен председател на Търговско-индустриалната камара на Йокосука. Президент на Асоциацията по транспорт и пристанищна дейност, председател на Консултативния съвет за специални награди - Йокосука, член на Комитета по обществена безопасност на Канагава.

Президент на Отбранителната асоциация на Йокосука, почетен председател на Организацията на поддръжниците на Националната академия по отбраната на Япония, председател на Художествения театър на Йокосука. Носител на множество отличия, сред които Медал със синя лента и Орден на изгряващото слънце (златни лъчи) от правителството на Япония и Награда за изключителна общественнополезна служба от Военноморските сили на САЩ.

Ротарианец от 1978 г., Каз служи на РИ като директор и член на Изпълнителния комитет на Съвета на директорите на РИ, на Комитета за конгреса в Монреал и на Постоянния фонд за Япония. Национален съветник за "Полио-Плюс", зонален координатор по членството, представител на президента, голям донор, член на Обществото на ротарианците, завещава имуществото на Ротари, благодетел.

## Младежките програми подобряват обществения имидж на Ротари



**Карл-Вилхелм  
Стенхамар,**  
*председател на Съвета  
на попечителите  
на Фондация Ротари*

**Р**отари спонсорира многобройни младежки програми. Програмите за по-млади участници като Интеракт и Младежкия обмен не се финансират от Фондация Ротари, но тя непряко се възползва от положителния обществен образ, който те дават на Ротари. Тези програми са от първостепенно значение за Фондация Ротари, тъй като са първият контакт на младежите с

нашата организация и могат да мотивират бъдещото им членство и надявам се, да ги направят дарители на Фондация Ротари.

Програмите за по-големи участници като Посланическите стипендии, Груповия образователен обмен и Стипендиите на Ротари за мир се финансират от Фондация Ротари. За мен специален интерес заслужават Центровете на Ротари за международно обучение по въпросите на мира и разрешаването на конфликти – програма, която един ден може да стане перлата в короната на Ротари.

За да я финансираме, сме предприели инициатива за набиране на 95 млн. щ. дол. и не трябва да я пренебрегваме в стремежа си да увеличаваме средствата в Годишния програмен фонд, Постоянния фонд и за кампанията "Предизвикателство от 200 милиона долара".

Нашите младежки програми допринасят за укрепването на мира. Участниците в Младежкия обмен са нашите посланици на мира в страните в целия свят. Очакваме много от тях, но и много се гордеем с тях.

Всичките ни възпитаници – млади и малко по-големи, у дома или в чужбина – участват в местни проекти и по този начин с безкористната си служба спомагат за укрепване на общностите и сближаване на континентите.

## Ротари Интернешънъл търси генерален секретар

**Р**отари Интернешънъл обявява конкурс за нов генерален секретар. Настоящият генерален секретар Ег Фута напуска на 30 юни 2011 г. след 10 години служба.

Генералният секретар изпълнява функциите на изпълнителен директор и се отчита директно на 19-членния Съвет на директорите за Ротари Интернешънъл и на 15-членния Съвет на попечителите за Фондация Ротари. Той ръководи ежедневната работата на Ротари Интернешънъл и Фондацията с персонал от около 600 професионалисти.

Ротари Интернешънъл и Фондация Ротари имат общ бюджет от над 100 млн. долара и активи от 980 млн. Генералният секретар отговаря за всички финансови и ръководни процеси в двете корпорации и за координиране работата на персонала и ротарианците доброволци. Специалистите и доброволците работят заедно за подпомагане и укрепване на клубовете, фокусиране и увеличаване на хуманитарната служба, подобряване обществения облик на Ротари в световен мащаб.

Кандидатите трябва да притежават значителен управленски опит и доказани успехи в ръководенето на организация с подобен оперативен бюджет и персонал.

За работата с ротарианските лидери доброволци и с наетия персонал при изпълнение на целите и задачите на Ротари Интернешънъл и Фондация Ротари са необходими отлични междуличностни и комуникативни умения. Уменията за работа с различни култури и протоколи са от съществено значение.

Доброто владение на английски език е задължително.

Кандидатите трябва да имат изявен интерес към програмите и мисията на Ротари Интернешънъл и Фондация Ротари.

Ротари Интернешънъл работи с фирмата за набиране на персонал Korn / Ferry International. Можете да кандидатствате за поста или да направите предложения за потенциални кандидати при строга поверителност на [rotaryinternational@kornferry.com](mailto:rotaryinternational@kornferry.com)



# Конгресът на Ротари в Монреал: Вдъхновение и забавление

Повече от 17 900 ротарианци от 154 страни и географски региони отпълуваха от конгреса на Ротари в Монреал на 23 юни, след като бяха призовани да довършат работата по унищожаването на полиомиелита и им бе припомнено колко важен е техният принос, въпреки че резултатите невинаги са непосредствено очевидни.

“Вашата всеотдайност към проектите на Ротари е жизненоважна и въпреки че невинаги имате възможност да узнаете подробности за постигнатите резултати, бъдете сигурни, че действията ви имат значение” – каза Джо Лък, президент на “Хайфер Интернешънъл” и член на Ротари клуб Лийтъл Рок, Арканзас, САЩ.

През четирите дни, претоварени с пленарни сесии и групови дискусии, участниците в конгреса се запознаха с внушителна група от лектори, сред които Джо Лък, Грег Мортенсън – автор на бестселъри съосновател на Института “Централна

Азия”, който строи училища в Афганистан и Пакистан, Боб Мазука – главен изпълнителен директор на Организацията на американските бойскаути, и кьнтри певицата и филантроп Доли Партън.

Участниците бяха запленени от изпълненията на ирландската вокална група “Селтик Тъндър”, известна с комбинирането на солово и хорово пеене, дръжката акробатика на Сирк дьо солей, както и от прекрасния глас на тенора Ръсел.

Партън излезе на сцената, изпълнявайки хита си “От 9 до 5”, и благодари на Ротари за партньорството по проекта на нейната фондация “Библиотека “Въображение”, който насърчава грамотността сред децата. Джон Ф. Джърм - вицепредседател на Съвета на попечителите на Фондация Ротари, връчи на певицата отличието “Пол Харис Фелоу”. Кьнтри звездата изпя за присъстващите песента “Опитай се”, написана специално за Библиотека “Въображение”.



Флаговете на ротарианските страни бяха представени от американски бойскаути





Президентът на РИ Джон Кени и съпругата му Джун поздравяват участниците в конгреса

Боб Мазука говори за дългогодишното сътрудничество между бойскаутите и Ротари и приликата във философиите на двете организации. Старшият скаут подчерта колко е важно да се даде на децата възможност за самостоятелно и здравословно развитие. Той говори за общото между Четиристранния тест и Скаутския закон.

Кралицата на Йордания Нур приветства ротарианците за техните усилия за укрепване на мира и създаването на глобални партньорства. В речта си кралицата заяви, че замърсяването на околната среда и ядрените оръжия са най-голямата заплаха за мира и информира за работата на своите фондации за насърчаване на международното разбирателство и добра воля.

Брус Айлуорд – директор на Глобалната инициатива за унищожаване на полиомиелита към Световната здравна организация, призова ротарианците да споделят **чудесната новина** за предстоящия край на полиомиелита и ги увери, че мечтата им за свят без полиомиелит ще се сбъдне скоро. “Вие коренно променихте играта и я промени-



Кънтри певицата Доли Партън изпълни песента "Опитай се"



Брус Айлуорд – директор на Глобалната инициатива за унищожаване на полиомиелита

хте във ваша полза” – каза той.

Преболегувалият детски паралич Рамеш Ферис, ротарианец РК Уайтхорс, Юкон, Канада, пропътува с ръчно управляван велосипед от Палас дес конгрес до Бонсекур Маркет в историческия център на Монреал, за да присъства на церемонията по осветяването на сградата с надписа En finir avec la polio (Да сложим край на полиомиелита сега). Зданието стана част от дългия списък сгради и паметници, осветени с това послание.

Мортенсън насърчи ротарианците да продължат да работят за подобряване живота на хората и благодари на Ротари за усилията в унищожаване на полиомиелита в Афганистан и Пакистан. Той подчерта общото в действията на неговата организация и ротарианците и особено в създава-



17 909 ротарианци от целия свят участваха в сто и първия конгрес на Ротари в Монреал





Кралицата на Йордания Нур приветства ротарианците за техните усилия за укрепване на мира



Мортенсън благодари на Ротари за усилията в унищожаване на полиомиелита в Афганистан и Пакистан

нето на контакти и участието на местните лидери. "Всички ние - ротарианци или почетни ротарианци – се чувстваме призвани да помагаме на хората. Разковничето е не само в оказването на помощ, а в създаването на възможности хората да си помагат сами. Ако направим това, можем да променим света" – каза той.

Отец Марчиано (Роки) Евангелиста, основател на фондация "Тюлоу Инк." и член на Ротари клуб Алабанг, Метро Манила, Филипините, заяви, че е необходимо да се вземат незабавни мерки за закрила на децата от улицата. "Тези деца се нуждаят от помощ сега. За мен и за теб ден или два не означават нищо. Но за дете, изложено на суровата реалност на живота на улицата, всяка минута е от значение."



Рамеш Ферис с велосипеда си с ръчно управление, ескортиран от полиция и приятели. Отдясно е Робърт Скот, председател на Международния комитет "ПолиоПлюс"



Новият президент на РИ Рей Клингсмит и съпругата му Джули

Калян Банерджи от Ротари клуб Вапи, Гуджарат, Индия, бе избран от делегатите за президент на РИ за 2011-12 г. "Благодаря ви за невероятната възможност да служите на най-забележителната организация в света. Служейки, ние можем да се възгледаме в себе си и да намерим резерви от щедрост, състрадание и загриженост, да търсим по-дълбок смисъл в нашия ежедневен живот. Откриваме какво означава да помогнеш на човешко същество и така ставаме по-хуманни" - каза Банерджи.

По време на заключителната сесия новоизбраният президент на РИ Рей Клингсмит очерта плановете за своя мандат и поиска от ротарианците да прилагат "каубойската логика" и да направят Ротари клубовете по-големи, по-успешни и по-предприемчиви. "Основните принципи на каубойската логиката са да се гордееш с работата си, да говориш по-малко и да казваш повече, да правиш това, което трябва, и да не забравяш, че някои неща просто не са за продажба" - обясни той по време на последната пленарна сесия.

*Арнолд Грал, Rotary International news, 25.6.2010 г.*



Артистите и обслужващият персонал на Сирк дю солей са от повече от 40 националности и говорят 25 езика







# Търпение на предела

## ДОКОГА ЩЕ ИЗДЪРЖАТ ХОРАТА В ХАИТИ?

Едуингж Дантикат

На 12 януари 2010 г. Хаити бе поразена от най-разрушителното природно бедствие през последните 200 години. Светът вече знае, че загинаха над 200 000 души, а повече от един милион души в столицата Порт-о-Пренс и околните градове Леоган, Пти Гоав и Жакмел изгубиха домовете си.

В дните и месеците непосредствено след земетресението много журналисти, официални лица, а дори и случайни наблюдатели високо оцениха извънредната издръжливост на хаитяните. През първите часове и дни хората можеха да разчитат само на себе си. Правителството, парализирано от собствените си загуби, не бе състояние да им помогне, така че всеки трябваше с чукове, брадви и дори с голи ръце сам да вади близките си изпод развалините. Храната и водата не стигаха и хората ги поделяха на малки дажби помежду си. Хаити, наричана често най-бедната държава в Западното полукълбо, даде на света нещо изключително важно: урок по твърдост.

Заради внушенията от репортажите светът очакваше нещо друго. Имаше журналисти, които се впуснаха на лов за сензационни снимки и позволяваха да бъдат удряни и блъскани пред камерите в средата на хаотични тълпи в централите за раздаване на храна и вода. Толкова голям бе станал страхът от грабежи, че хаитянски полицаи заради торби с ориз убиха млади гладни мъже. Въпреки това липсваха очакваните масови грабежи. Напротив, хаитяните поеха по дългия и труден път на възстановяването. С колове и чаршафи те правеха временни заслони на обществени места. Когато валеше, стояха на дъжда, за да отмият калта от краката си.





След две посещения в Хаити след земетресението започнах да се чудя дали възхваляваната твърдост на хаитяните в крайна сметка няма да е вредна за тях. Не директно като почти ежедневните гъждове или свирепите ветрове през сезона на ураганите, прекратяването на доставките на храна в някои от бежанските лагери с цел да принудят хората да ги напуснат, или пък като булдозерите, които сринаха импровизираните лагери, построени в частен имот. Или като изнасилването на жените и девоиците в много от лагерите. Това е по-скоро пасивно увреждане като в случаите на липса на помощ или пренебрегване.

“Ако да си твърд, означава да можеш да понесеш повече страдания от останалите, тогава това не е комплимент – заяви млада жена в лагера Шампс де Марс в центъра на Порт-о-Пренс. – Град, пълен с бездомни хора, както в конкретния случай, не може да е норма.”

Когато приятели и лидери от Хаити и от международната общност правят своите планове за възстановяване на страната, би било грешка да тълкуват търпението и смелостта на хаитяните след земетресението като примирение. Историята на тази страна доказва противното. Хаитяните проявяват решителност пред жестокостите на френското колониално робство и вдигат революция, довела до основаването на републиката през 1804 г. Издържат на 30-годишната диктатура на клана Дювалие, докато през 1986 г. не принуждават Жан-Клод Дювалие да напусне страната. Само въпрос на време е търпението им да стигне своята граница.

**Как можете да помогнете.** Направете дарение на Фонда в помощ на Хаити - Дарителски фонд на фондация Ротари, в който към средата на юни са събрани 1.74 млн. щ. дол. ([www.rotary.org/haiti](http://www.rotary.org/haiti)).

На сайта на Дистрикт 7020 научете повече за работната група за Хаити - координатор на действията по възстановяването. Приоритетна цел е отварянето на училищата на 1 октомври – традиционното начало на учебната година в страната.

*През февруари ротарианецът Лойд Смит пътува два пъти до Хаити, за да достави помощ чрез “Билдърс Интернешънъл”. Прави тези снимки в църква в Порт-о-Пренс, които посещава по време на своята мисия.*

# ОСНОВИ НА РОТАРИ

[www.rotary.org/rotarybasics](http://www.rotary.org/rotarybasics)





**Р**отари Интернешънъл - първата организация с идеална цел в света, обхваща 33 000 клуба в повече от 200 страни и географски региони. Членовете ѝ образуват глобална мрежа от бизнес, професионални и обществени лидери, които доброволно отдават времето и таланта си, за да служат на своите общности и света.

Мотото на Ротари Service Above Self (За безкористна служба) отразява хуманния дух на над 1.2 милиона ротарианци.

Приятелството между ротарианците и значимите обществени и международни проекти са характерни за Ротари в целия свят. В Ротари съществува богатата и понякога сложна традиция и организационна структура с много програми, които могат да бъдат неясни за новите, а понякога и за не съвсем новите членове.

Следващите страници предлагат основните знания за Ротари, които ще ви информират по-добре за организацията и ще ви накарат да се почувствате горди, че сте ротарианци.

## Организацията на Ротари

Ротари е организация, в която се работи основно на клубно ниво. Предназначението на дистрикtnите и международните структури е да подкрепят и подпомагат клубовете в усилията им да служат на своите общности и света.

**Благодарение на Ротари усилията ми да направя света по-добро място се умножават.**

**Вече не съм сам.**

*Фернандо Агуире Паласиос,  
Еквадор*

### Клубове

Ротарианците са членове на Ротари клубовете, които принаследжат към глобалната асоциация Ротари Интернешънъл (РИ). Всеки клуб избира своите ръководители (офицери) и има значителна автономия в рамките на Конституцията и Правилника на Ротари.

### Дистрикти

Клубовете са групирани в 530 дистрикта, ръководени от дистрикт гуверньори, които са офицери на РИ. Администрацията на дистрикта, заедно с асистент дистрикт гуверньорите и комитетите, направлява и подкрепя клубовете.

### Съвет на директорите на Ротари Интернешънъл

19-членният Съвет на директорите на РИ, включващ президента и елект президента на РИ, заседава всяко тримесечие, за да определя политиката на Ротари. По традиция избираният всяка година президент на Ротари предлага тема и акценти за годината.

### Секретариат

Централата на РИ се намира в предградието Евънстън в Чикаго, САЩ, а седемте международни офиса - в Аржентина, Австралия, Бразилия, Индия, Япония, Корея и Швейцария. Офисът на РИ за Великобритания и Ирландия (RIBI) е в Англия и обслужва клубовете и дистриктите от този регион. Действащото управляващо лице на секретариата е генералният секретар на РИ, който ръководи персонал от около 740 души, обслужващи ротарианците в целия свят.

## Предимства и отговорности на клубното членство

Клубът е крайъгълният камък на Ротари и в него се извършва най-значимата дейност. Всички ефективни Ротари клубове са отговорни за четири съществени елемента: запазване и увеличаване броя на клубните членове; участие в проектите в полза на местната общност и на общностите в други страни; оказване подкрепа на Фондация Ротари - финансово и чрез участие в нейните програми; създаване на лидери, способни да служат на надклубно ниво.

Какво получават ротарианците от Ротари, зависи в голяма степен от това, което влагат. Много от изискванията помагат на членовете да участват пълноценно в живота на клуба и да се наслаждават на ротарианския живот.

### Служба

Общата мисия на всички клубове е да служат на своята общност и на нуждаещите се в целия свят. Участвайки в клубните проекти, членовете научават за местните и международните проекти на своя клуб и могат доброволно да вложат времето и таланта си там, където са най-необходими.

### Привличане и запазване на членовете

За да запазят клубовете си силни, ротарианците трябва да





си погелят отговорността за привличането на нови хора в Ротари. Дори новите членове могат да водят гости на клубните срещи или да ги канят да участват в проекти. Достойнствата на Ротари не се нуждаят от доказване, но най-добрият начин да привлечем интереса на потенциалните членове е да им позволим лично да усетят духа на приятелството и служенето. Важно е да се запази заинтересоваността на членовете. Приятелството и ангажирането на новите членове в проектите са двата най-добри начина за загаржане на членовете в клуба.

Идеалният състав на Ротари клуба отразява демографското разнообразие на общността - професионално, етническо, по отношение на възраст и пол. Разнообразието обогатява всеки аспект от клубното приятелство и служба.

### Присъствие

Присъствието на седмичните сбирки позволява на членовете да се радват на приятелството в клуба, да обогатяват личните и професионалните си знания и да се срещат с други бизнес лидери от своята общност. Времето за срещи варира, за да е удобно на ротарианците да съчетават професионалните и семейните си задължения. Някои клубове традиционно се срещат на обяд, а други - рано сутринта, след работа или вечер.

Политиката на Ротари изисква от членовете за полугодие да присъстват поне на 50% от срещите на своя клуб. Ако пропуснат сбирка на собствения си клуб, те могат да разширят "ротарианските си хоризонти", като компенсират с присъствие на сбирката на друг клуб където и да е по света - практика, която им гарантира топло посрещане в различните общности. За мястото и часа на срещите вж. Official Directory или използвайте търсачката на клубове (Club Locator) на [www.rotary.org](http://www.rotary.org). Отсъствието от редовни сбирки може да се компенсира и чрез участие в клубен проект, присъствие на среща на клубния борд или на сбирка на Ротаракт



или Интеракт клуб, или онлайн в Ротари е-клуб.

## Водещите принципи на Ротари

През цялата история на Ротари са развивани няколко основни принципа, които ръководят ротарианците в постигането на идеала за служба и високи етични стандарти.

### Цел на Ротари

Формулирана за пръв път през 1910 г. и адаптирана през годините с разширяването на мисията на Ротари, тя дава кратка дефиниция на целите на организацията и отговорностите на клубните членове.

Целта на Ротари е да насърчава и развива идеала за служба на обществото като основа на достойно начинание, и в частност да насърчава и възпитава:

#### ■ ПЪРВО

Създаването на познанства като възможност да служиш;

#### ■ ВТОРО

Високи етични норми в бизнеса и професията; признаване значимостта на всяко полезно занятие и професията на всеки ротарианец като възможност за служба на обществото;

■ ТРЕТО Прилагането на идеала за служба в личния живот, бизнеса и обществения живот на всеки ротарианец.

■ ЧЕТВЪРТО Изграждане на международно разбирателство, добра воля и мир чрез приятелство на бизнесмени и професионалисти от целия свят, обединени от идеала за служба на обществото.

### Класификационен принцип

Класифицирането на членовете по техния бизнес или професия гарантира, че в клуба е представен професионалният и бизнес профил на общността. Броят на членовете, заемащи дадена

## ЧЕТИРИСТРАНЕН ТЕСТ

Прилаганият от ротарианците в техния бизнес и професионален живот Четиристранен тест е създаден от ротарианеца Хърбърт Дж. Тейлър през 1932 год. Преведен е на повече от 100 езика и се използва от организации и лица в целия свят.

**Четиристранен тест за онова, което мислим, казваме или правим**

1. Това ли е **ИСТИНАТА**?
2. **СПРАВЕДЛИВО** ли е спрямо всички, които засяга?
3. Ще създаде ли това **ДОБРОНАМЕРНОСТ** и **ПО-ДОБРИ ПРИЯТЕЛСТВА**?
4. Ще бъде ли от **ПОЛЗА** за всички, които засяга?

## ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ:

- ❖ Програмата "Посланически стипендии" на Фондация Ротари е най-голямата частна стипендиантска програма.
- ❖ От 1947 г. досега Фондация Ротари е отпуснала повече от 2,3 млрд. щ.д. за финансиране на дейности по различни програми.
- ❖ Ротарианците са учредили много организации, посветени на различни хуманитарни каузи, включително Shelter Box, HungerPlus и Gift of Life.
- ❖ Осигуряването на витамин А по време на националните дни за имунизация от 1998 г. досега е спасило от смърт 1.5 милиона деца - доказателство за предимствата на програмата "ПолиоПлюс".
- ❖ Представители на Ротари Интернешънъл работят с различни международни организации, включително ООН и няколко от нейните агенции, Организацията на Американските държави, Съвета на Европа и Африканския съюз.

Ротари ме промени  
от обикновена домакиня  
в дистрикт гуверньор.

*Виктория Гарсия,  
Филипините*



класификация, се ограничава от големината на клуба. Цели се професионално разнообразие, което оживява социалната атмосфера в клуба и е богат източник на професионален опит.

### Направления на служба

Базиран на целта на Ротари, направленията (авенюта) на служба са философската основа на организацията и фундаментът, върху който се осъществява клубната дейност:

- ❖ **Клубната служба** се фокусира върху укрепване на приятелството и осигуряване ефективната работа на клуба;
- ❖ **Професионалната служба** насърчава ротарианците чрез своите професии да служат на другите и да прилагат високи етични стандарти.
- ❖ **Службата на обществото** включва проектите и дейностите на клуба, извършвани с цел подобряване живота в общността.
- ❖ **Международната служба** обхваща действията, предприемани за разширяване на хуманитарната дейност на Ротари в целия свят и насърчаване на световното разбирателство и мира.
- ❖ **Направлението в служба на новите поколения** признава положителните промени, осъществявани от младите хора, чрез дейности, развиващи лидерските им умения, учас-

тие в общественнополезни проекти и обменни програми.

## Програмите на РИ

Програмите на РИ и възможностите за служба позволяват на ротарианците да откликват на потребностите на своята общност и да помагат на нуждаещите се в целия свят.

### Интеракт

Ротари клубовете организират и подкрепят тази организация за младежи на възраст от 12 до 18 години. Има над 12 300 клуба в 133 страни и географски региони.

### Ротаракт

Ротари клубовете организират и подкрепят тази формация за лидерско и професионално развитие на младежи от 18 до 30 години. Съществуват повече от 8000 клуба в 167 страни и географски региони.

### Ротариански обществени групи (РОГ)

Ротари клубовете организират и подкрепят тези групи от неротарианци, които работят за подобряване на живота в своите общности. Има над 6800 РОГ в 78 страни и географски региони.

### Ротариански сдружения и ротариански групи за действие

Ротарианските сдружения (свързани с професионални инте-



реси или хоби) и ротарианските групи за действие (свързани с хуманитарни дейности) формират глобални мрежи, които са отворени за всички ротарианци, техните съпруги и ротаракторите. Съществуват около 70 групи.

### **Ротариански приятелски обмен**

Ротарианците (на групи или индивидуално, със или без семейства си) гостуват на приятели от други страни на обменни начала, като се запознават от извора с културата на гадената страна.

### **Доброволци на Ротари**

На ротарианци и други квалифицирани професионалисти се предоставя възможност да служат и прилагат опита си в местни и международни хуманитарни проекти.

### **Младежки обмен**

Клубовете и дистриктите изпращат и приемат ученици между 15-19 години, които пътуват в чужбина за културен обмен за период от една седмица до една година. Годишно се осъществяват около 8000 обмена.

### **Ротариански награди за млади лидери (RYLA)**

Клубовете и дистриктите спонсорират семинари за насърчаване и развиване на лидерски качества у младежи на възраст от 14 до 30 г.

### **Служба на световната общност**

Ротари клубове и дистрикти от две различни страни си партнират в осъществяването на общественополезни проекти. ProjectLINK в сайта на Ротари [www.rotary.org](http://www.rotary.org) е база данни на клубни и дистриктни проекти, по които се търсят доброволци, финансиране или определени стоки.

## **Фондация Ротари**

Фондация Ротари е нетърговска корпорация, чиято мисия е да предоставя на ротарианците възможност да насърчават световното разбирателство, го-



брата воля и мира чрез подобряване на здравеопазването, подкрепа на образованието и премахване на бедността.

### **Финансова подкрепа**

През ротарианската 2008-09 г. Фондация Ротари получи гарения на обща стойност 223,8 млн. долара, а изразходва 187,8 млн. долара в подкрепа на хуманитарни и образователни програми, изпълнявани от клубовете и дистриктите, и за дейности, свързани с унищожаването на полиомиелита.

Даренията на ротарианците постъпват в един от трите основни фонда:

- ❖ **Годишния програмен фонд**, който осигурява субсидии и стипендии чрез програмите на фондацията;
- ❖ **Постоянния фонд**, дарителски фонд, само част от приходите в който се използват за подкрепа на програмите на Фондацията, като по този начин се гарантира нейната жизнеспособност.
- ❖ **Фонда "ПолиоПлюс"**, който способства за постигане на целта на Ротари за свят без полиомиелит.

С всеки гаран на Фондацията долар се финансират хуманитарните, образователните и културните програми. Клубовете и дистриктите кандидатстват и получават субсидии за осъщест-

вяване на значими проекти по целия свят. Инициативата "Всеки ротарианец всяка година", чиято цел е да поощрява ротарианците да гаряват ежегодно по 100 щ.дол. или повече, подкрепя жизненоважните програми на Фондацията.

### **Образователни програми**

Тези програми насърчават международното разбирателство чрез сближаване на хора от различни страни и култури

### **Посланически стипендии**

Международната програма за студенти изпраща всяка година около 800 студенти да служат като посланици на добрата воля, докато се обучават в други страни.

**Стипендиите на Ротари за световен мир** се отпускат на лица за обучение по програмите за магистърска степен в един от шестте Центъра на Ротари за международни науки по въпросите на мира и разрешаването на конфликти.

**Професионалният групов обмен** е краткосрочна програма за културен и професионален обмен между дистрикти в различни страни за професионалисти неротарианци на възраст 25-40 години.

### **Програма за хуманитарни субсидии**

Чрез уманитарните субсидии ротарианците увеличават подкрепата си за международни про-

**Изпитвам удовлетворение, когато с нещо облекчавам живота на другите, когато участвам в изграждането на парк или клиника, в залесяването на хиляди декари гора.**

*Джордж М. Уейтър, САЩ*



# РОТАРИ ХРОНОЛОГИЯ


**1905** | Адвокатът от Чикаго Пол Харис организира първата среща на Ротари на 23 февруари, което води до създаването на Ротари клуб Чикаго.

**1907** | Ротари клуб Чикаго помага за изграждането на обществени тоалетни. Това е първият проект на Ротари в служба на общността.

**1910-11** | На първия конгрес на Националната асоциация на Ротари клубовете Пол Харис е избран за неин пръв президент.

**1911-13** | Създават се клубове в Канада, Великобритания и Ирландия. Името на организацията се променя на Международна асоциация на Ротари клубовете.


**1916** | Чартиран е клуб в Куба – първата страна, в която не се говори английски език.

 **1917** | Президентът Арч Кълмф предлага да се създаде дарителски фонд - предшественик на Фондация "Ротари".

**1945** | Четиридесет и девет ротарианци помагат за изготвянето на Хартата на Обединените нации.

**1947** | Основателят на Ротари Пол Харис умира в Чикаго. С щедрите дарения от ротарианците се създава Стипендиантската програмата на Ротари.

**1947-48** | Първите 18 стипендианти на Ротари учат зад граница. По-късно програмата е наречена "Посланици на мира".

 **1962** | В Мелбърн, Флорида, САЩ, е създаден първият Интеракт клуб. Поставено е началото на програмата "Служба на световната общност".

**1965** | Спиртират програмите "Специални субсидии" (сега "Мачинг грантс") и "Професионален групов обмен".

екти, с които се осигурява чиста вода, медицински грижи, курсове за ограмотяване и други съществени неща за нуждаещите се. Участието на ротарианците е ключът към успеха на тези проекти.

## Субсидиите Мачинг грантс

помагат на клубовете и дистриктите при изпълнение на хуманитарни проекти съвместно с клубове в други страни.

## Опростените дистриктни субсидии

позволяват на дистриктите да подкрепят общественнополитически дейности или хуманитарни начинания в полза на местната или международната общност.

## ПолиоПлюс

Унищожаването на полиомиелита е основен приоритет на Ротари. ПолиоПлюс осигурява средствата за масовите имунизационни кампании, подкрепя за социално мобилизиране и контрол, лаборатории за подпомагане на последните етапи от глобалното унищожаване на полиомиелита. Към момента на обявяване на пълното ликвидирание на болестта ротарианците ще са дали над 1,2 млрд. до-

лара и ще са вложили стотици хиляди часове доброволен труд. В инициативата за унищожаване на полиомиелита РИ е водещ партньор на Световната здравна организация, УНИЦЕФ и Американските центрове за превенция и контрол на болестите. Чрез тази инициатива против полиомиелита са ваксинирани над два милиарда деца до 5-годишна възраст, а други 5 милиона, застрашени от парализа, днес ходят нормално. Всяка година се предотвратяват 500 000 нови случая на полиомиелит, а в световен мащаб броят на болелите е намалял с 99 процента.

## Предизвикателство от 200 млн. долара

През 2007 и 2009 г. фондация "Бил и Мелинда Гейтс" призна водещата роля на Ротари в борбата за унищожаването на полиомиелита чрез партньорски субсидии от 100 и 255 млн. долара. Средствата се изразходват за имунизация и дейности, свързани с унищожаването на болестта. Предизвикателството през Ротари е да осигури съфинансиране от 200 млн. дол. до 30 юни 2012 г. Всички клубове са призвани да помогнат чрез ежегодни прояви за набиране на средства.



Сумата от 555 млн. дол. - сбор от гвете субсидии и събраните от ротарианците средства, ще помогне на Ротари да постигне своята висша цел.

## Най-важни срещи

Няколко важни срещи събират заедно ротарианците, за да споделят идеи, да празнуват успехите си, да се радват на приятелството и да чертаят планове за бъдещето.

### Конгрес на РИ

Най-значителният форум на Ротари се провежда всяка година през май или юни в различни части на ротарианския свят. Тези 4-дневни прояви предлагат лекции от международни и Ротари лидери, забавления, отразяващи местната култура, и уникалната възможност да се усети истински гужът на ротарианското приятелство.

### Дистрикт конференции

Ротарианците се насърчават да присъстват на конференцията на своя дистрикт - годишна среща, на която се представя дейността на клубовете и дистрикта. Конференцията е семейно събитие, съчетава приятелството с обучението и позволява на ротарианците да участват пряко в планирането на бъдещето на своя дистрикт.

## Бъдещето

С повече от 100 години опит в служене на обществото организацията е готова да отговори на предизвикателствата на постоянно променящия се свят.

### Стратегическият план на Ротари Интернешънъл

Стратегическият план на РИ съсредоточава усилията на Ротари върху клубовете, като им помага да служат по-ефективно и да популяризират своите успехи. Трите приоритета на плана са много важни за бъдещето на Ротари:

- ❖ подпомагане и укрепване на клубовете

- ❖ засилен акцент върху развитието на хуманитарната служба

- ❖ подобряване на обществения облик и повишаване информираността за Ротари

Планът е съобразен с широкомащабни проучвания за приоритетите на организацията сред ротарианците от целия свят и за обществения облик сред целеви групи в различни страни. Той обединява стратегическите насоки на РИ и Фондация Ротари чрез свързване на областите, в които клубовете са най-ефективни, с приоритетите на Плана с визия за бъдещето.

Конгресът на Ротари  
Интернешънъл направи  
този мъж истински  
ротарианец.

*Ерик Маркър, САЩ*

### Планът с визия за бъдещето

Планът с визия за бъдещето цели повишаване на ефективността и разработване на стратегически подход за работата на Фондация Ротари. Тригодишната експериментална фаза на проекта започна на 1 юли 2010 с участието на 100 Ротари дистрикта, чиито клубове няма да участват в текущите програми на Фондацията (с изключение на "ПолиоПлюс" и "Стипендиите на Ротари за мир". Те могат да кандидатстват за Дистриктни субсидии за реализиране на местни и международни проекти по техен избор, и за Глобални субсидии за проекти в следните области: мир и превенция/разрешаване на конфликти, превенция и лечение на болести, вода и канализация, майчино и детско здравеопазване, основно образование и грамотност, икономическо и обществено развитие. По време на експерименталната фаза Фондацията постепенно ще прекрати съществуващите досега образователни и хуманитарни субсидии и ще усъвършенства плана, така че от 1 юли 2013 г. в него ще се включат всички дистрикти.

1968 | В Шарлота, Северна Каролина, САЩ, е създаден първият Ротаракт клуб.

1979 | Субсидия от Фондация Ротари за имунизиранието против полиомиелит на 6 млн. деца във Филипините подготвя почвата за "ПолиоПлюс".


1985 | Ротари поставя началото на програмата "ПолиоПлюс" и на кампания за набиране на 120 млн. дол. за имунизирани на всички деца по света.

1987 | Към Ротари се присъединяват първите жени.

1988 | Чрез кампанията "ПолиоПлюс" ротарианците събират 247 млн. дол.


1989 | Ротари се завръща в Унгария и Полша.

1994 | Западното полукълбо е обявено за свободно от полиомиелит.

 1999 | Създават се Ротари центрове за обучение по въпросите на мира и разрешаването на конфликти.


2000 | Западният тихоокеански регион е обявен за свободен от полиомиелит.

2002 | Европа е обявена за свободна от полиомиелит. Ротари стартира втората кампания за набиране на недостигащите средства за борбата с полиомиелита. Ротарианците събират 129 млн. дол.

 2005 | Клубовете в целия свят честват стогодишнината на Ротари.

2006 | Полиомиелитът е ограничен до 4 страни: Афганистан, Индия, Нигерия и Пакистан.

2007 | Фондация Ротари приветства милионния носител на отличието "Пол Харис Фелоу"

 2007-09 | Ротари получава субсидия от 355 млн. дол. от фондация "Бил и Мелинда Гейтс" за унищожаването на полиомиелита.

2010 | Започва експерименталната фаза на Плана с визия за бъдещето на Фондация Ротари



Ротари е единственото място, където няма значение кой си, а по-скоро как използваш знанията, уменията и възможностите си, за да си полезен на другите.

*Андре Брандмюлер, Южна Африка*



**Основи на Ротари** продължава онлайн на [www.rotary.org/rotarybasics](http://www.rotary.org/rotarybasics).  
Вижте видеоклипове, чувайте аудиопрезентации и научете повече за това, какво означава да си ротарианец.

Свържете се с други ротарианци онлайн на [www.rotary.org/socialnetworks](http://www.rotary.org/socialnetworks)

Ще намерите материала на български език на [www.rotary.bg](http://www.rotary.bg)

## АКЦЕНТИ ОТ РЕШЕНИЯТА НА СЪВЕТА НА ДИРЕКТОРИТЕ НА РИ, ВЗЕТИ НА ЗАСЕДАНИЕТО ПРЕЗ ЮНИ 2010 Г.

Съветът на директорите на РИ за 2009-10 г. проведе последното си заседание на 11-15 юни 2010 г. в Чикаго, САЩ.

### КЛУБНИ И ДИСТРИКТНИ ВЪПРОСИ

Законодателният съвет 2010 отнесе няколко въпроса за решаване от Съвета на директорите на РИ. В отговор Съветът: ♦ насърчи клубовете при необходимост да назначават комисии по обучението и ръководството; ♦ поощри клубовете да осигуряват за хора с увреждания подходящ достъп до клубните сбирки и възможност да участват в общественополезните дейности на клуба; ♦ поиска от дистриктите да изразят по-активна роля в дейността на клубовете по поддържане на връзките с обществеността; ♦ прие, че РИ няма да прави официални изявления за или против специфични проблеми, тъй като политиката на организацията е да пази неутрална позиция; ♦ отхвърли идеята за създаването на нова програма за мирни общности на Ротари; ♦ отхвърли идеята за създаване на комитет за помощ при бедствия, но насърчи ротарианците да работят със съществуващите организации за оказване на такава; ♦ прие да проучи концепцията на нова програма на Ротари за деца до 12 години; ♦ призна Инер Уил като ценен партньор на Ротари клубовете.

Съветът преразгледа целите на Ротари институтите: ♦ да информират лидерите на РИ за политиките и програмите на Ротари и Фондацията; ♦ да предоставят форум, на който лидерите на Ротари се срещат с директорите на РИ; ♦ да създават възможност за сближаване и усвояване на опит, което ще мотивира настоящите, бъдещите и бившите гуверньори да служат и да ръководят.

Съветът определи общите цели на дистрикт конференции: ♦ да запознават с програмите и проектите на дистрикта, ♦ да дават на ротарианците по-широк поглед върху РИ на надклубно ниво; ♦ да създават възможност за сближаване и взаимодействие между Ротари лидерите.

Съветът подчерта, че класификационната система е важна за дейността на клуба и изисква от клубовете да се погрижат класификациите на членовете да бъдат изписвани на всички клубни баджове, и да отразяват съвременните професии.

Съветът се съгласи да уреди възможно най-бързо въпроса с дистриктите с членство под минимума, определен от Устава на РИ.

Съветът реши, че до 1 май клубовете трябва да изпратят на елект гуверньора целите си по отношение на увеличаването на членския състав, а елект гуверньорът трябва да представи пред РИ целите на дистрикта до 15 май. Съветът предлага на гуверньорите да завшишат с 3% получените от клубовете цифри. Съветът увеличи минималния брой на членовете за създаване на нов клуб от 20 на 25, считано от 1.01.2011 г.

Съветът одобри разширяването на Ротари в Република Науру, остров в Микронезия в южната част на Тихия, които ще бъде включени към Дистрикт 9600.

### АДМИНИСТРАЦИЯ И ФИНАНСИ НА РИ

Съветът определи отговорниците, датите и местата за срещи на комитетите по номиниране на директори на РИ, които ще бъдат предложени за избор на Конгреса на РИ в Ню

Орлеанс през 2011 г. Директорите ще бъдат избирани от зони 2, 8, 11, 15, 19, 21, 24 и 33.

Съветът прие нова инвестиционна политика за Общия резервен фонд на Ротари Интернешънъл и нов модел за разпределение на активите.

Съветът избра фирмата "Грант Торнтън" да извърши огни на организацията за 2011, 2012 и 2013 г.

### ПРОГРАМИ, КОМУНИКАЦИИ, НАГРАДИ НА РИ

Съветът прие доклада за инициативата "Предизвикателство от 200 млн. дол.", според който към средата на юни са събрани 133.600 млн. дол.

Бордът определи няколко основни послания за фокусиране върху програмите Ротаракт и Ротариански обществени групи (РОГ). Мораториумът върху създаването на нови РОГ бе удължен до заседанието на Съвета през ноември. Съветът се съгласи да признае Дружеството на ротарианците от социалните мрежи. Премахна Наградата за най-добър съвместен проект, признавайки, че РИ има други методи за награждаване и проследяване на този тип проекти.

Участниците в Младежкия обмен могат да пътуват с приемното семейство или за проява на Ротари клуб или дистрикта единствено след като дистриктът получи писмено разрешение от родителите или настойниците. За всички останали пътувания приемащият дистрикт трябва да предостави на родителите и законните настойници точни детайли за програмата, мястото, маршрутите, настаняването и информация за контакти.

Имайки предвид, че за изпълнение решението на Законодателния съвет по отношение на абонамента за списанието на РИ е нужно време, Съветът се съгласи, че пълната онлайн версия на The Rotarian ще може да се ползва от 1 юли 2011, когато ще бъде разрешен и съвместният абонамент за ротарианци от едно и също домакинство.

Бордът връчи най-високата си Награда на честта на Нейно Величество Кралицата на Йордания Нур.

### САМЮЕЛ ОУОРИ ОТ ЗОНА 20 – ЕДИН ОТ НОВИТЕ ДИРЕКТОРИ НА РИ



Самюел Оуори от Уганда (Д-9200) е изпълнителен директор на Института по корпоративно управление на Уганда, председател на Центъра за семейно планиране, директор на болничния комплекс "Мулаго", хосписа "Африка Уганда", холдинга "Грийнхил" и Центъра по сърдечно-съдови заболявания в страната.

Бил е изпълнителен директор на Африканската банка за развитие, управляващ директор на Търговската банка на Уганда и секретар на Асоциацията на банкерите в Уганда.

Сам служи като представител на Ротари в ООН, председател на Африканския регионален комитет "ПолиоПлюс" и на Източноевропейския подкомитет на хуманитарната организация "Да помогнем на Африка". Носител е на отличието "Пол Харис Фелю", благодетел е на Фондация Ротари. Със съпругата си Нора живеят в Кампала.



## GOVERNOR'S MESSAGE



**Укрепваме общности -  
сближаваме континенти**



Дистрикт 2482

Уважаеми приятели,

В Ротари месец септември е олицетворение на новите поколения - младежите, към които Ротари Интернешънъл има специално отношение. Затова от изключителна важност в този месец ще са програмите, свързани с новите поколения, те ще са и най-яркото доказателство за това, как Ротари укрепва общностите, свързва държави и континенти, изгражда мостовете между поколенията.

Радващото е, че в нашия дистрикт се работи по всички програми на Ротари Интернешънъл, които са свързани с новите поколения: Интеракт, Ротаракт, младежки обмен и ротариански награди за млади лидери RYLA. Малко са дистриктите по света, които могат да се похвалят с 36 Интеракт клуба и 35 Ротаракт клуба на своя територия. Това показва отношението ни към бъдещето и изпълва със смисъл усилията ни да бъдем ротарианци.

Не прекъсвайте контактите си със спонсорираните от вас Ротаракт и Интеракт клубове. Запознайте се с техните членове, разговаряйте с тях, питайте ги от какво се вълнуват, подкрепете и финансирайте техните програми и проекти. Активирайте не само клубните комисии, отговарящи за Ротаракт и Интеракт, но и поощрете всеки Ваш член да вземе участие в подготовката за Световната седмица на Интеракт, предвидете съвместна изява.

Септември е най-подходящият месец за реализиране на идейни проекти и дейности, свързани с новите поколения. Програмите на дистрикта „Образованост на българина“ и „Час по бизнес“, които се осъществяват в средните училища, дават чудесна възможност за успешни изяви и на Вашите клубове във Вашия град.

Създаването на нови три Ротаракт и три Интеракт клуба през настоящата ротарианска година наистина е необходимо. Но отново подчертавам, че стремежът ни трябва да бъде насочен към тези потенциални групи, в тези населени места, където наистина има заряд, има млади хора, оформящи се като лидери в своето поколение, там, където съответните Ротари клубове имат възможности и са предвидили това в дистриктната програма. Лично аз мисля, че това ще бъде лесно изпълнима задача. Препоръчвам на всеки клуб, който досега, по една или друга причина, не е създал Ротаракт или Интеракт клуб, да се запознае с тези програми. На 3 и 4 септември в Сарафово ще се проведе обучителен семинар на дистриктната комисия на Интеракт, а на 25 септември във Велико Търново ще се проведе асамблея на Ротаракт и Интеракт. Подкрепете участието на нашите млади приятели в тези важни форуми и финансирайте пътуването им. Задължително осигурете придружители за непълнолетните интерактори.

От 3 до 6 септември в Кавала, Гърция ще се проведе RYLA семинар. Благодарение на любезната покана на РК Кавала в него ще вземат участие 15 представители от РК Бургас-Приморие, РК Бургас-Пиргос, РК Шумен, РК Свищов, РК Благоевград-Център, РК Плевен-Центрум, РК Пазарджик-Бесапара, и РК Варна-Евксиноград. Изказвам своите благодарности на паст президента на РК Бургас-Пиргос Димитър Качулков, който за краткото време успя, както винаги перфектно, да подготви необходимата документация за семинара.

През месец юли РК Несебър и РК Самоков за пореден път успешно реализираха младежки обмен. В продължение на две седмици девет младежи от девет държави бяха на посещение в красивия морски Несебър и неповторимия рилски Самоков. Поздравявам и сърдечно благодаря на приятелите от РК Несебър и РК Самоков за техните многогодишни усилия и неуморна работа по организацията на младежки обмен. Бих желал повече клубове да вземат участие в тази атрактивна и отговорна програма, която изисква и специфична грижа, и отделено лично време и средства.

Напомням отново за предстоящите семинари: по членството - 02.10.10 г. във Варна, по професионална етика, лидерство и международна служба - 23 октомври 2010 г. в Асеновград, и на Фондация Ротари - 13 ноември 2010 във Велинград.

Надявам се, че всички президенти и председатели на клубните комисии ще посетят семинарите, за да се подготвят за дейността си.

Благодаря на РК Казанлък и лично на президента на клуба Желиян Николов и АДГ Валерий Александров за отличното домакинстване и перфектната организация на обучителния семинар, който се проведе през юли.

Горещо препоръчвам на всички ротарианци да четат регионалното списание „Ротари в България“ и да посещават сайта на Дистрикта [www.rotarydistrict2482.org](http://www.rotarydistrict2482.org), където има все повече информация по много от темите в Ротари, календар на събитията, указател и много друга полезна информация.

Скъпи приятели, Грижете се за нашите млади приятели и деца, обучавайте ги, инвестирайте в тях, подпомагайте ги, насърчавайте ги, подкрепяйте техните начинания. Само така можем да изградим здрав мост между поколенията, по който да преминат хиляди последователи. Защото бъдещето не само на Ротари, но и бъдещето на цялото човечество е в ръцете на младите поколения.

Ваш в Ротари,  
Красимир Гancheв, Губернор 2010-2011 г.

## МАЩАБЕН ПРОЕКТ НА БЪЛГАРО-ФРЕНСКИЯ РОТАРИ КОМИТЕТ

На 17 юли в Белоградчик се проведе годишната конференция на Българо-френския Ротари комитет с прякото участие на председателя Жак Катала и г-р Николай Болтаджиев – председател на българската секция. Внушителна група френски приятели – членове на френската секция, съпроводени от приятели от Ротари клуб София – домакин на проявата, представители на Ротари клуб Харманли и Видин обсъждаха обявения през миналата ротарианска година проект „Подвижен мамограф“ на обща стойност 65 000 евро.

Проектът се състои в закупуване на мамограф и оборудван автомобил, които ще бъдат зачислени на болницата в Белоградчик, но с помощта на които да се презледжат безплатно жени от малките населени места в Област Видин и съседни области. Целта на програмата е да се възпита у населението извън големите градове отношение към превантивната грижа за здравето и разбира се, да се предотврати в ранен стадий развитие на онкологично заболяване на гърдата.

Френските приятели и придружаващите ги членове на Ротари клуб София на 16.07.2010 г. бяха



*Ротарианци от Ротари клуб София пред болницата в Белоградчик*



*Кметът на Белоградчик ни показва Белоградчишките скали*



*При Областния управител на Видин*



*Френските приятели разглеждат крепостта "Баба Вида"*

посрещнати във Видин от областния управител г-н Пламен Стефанов – също ротарианец, а на 17.07.2010 г. бяха разведени из Белоградчишките скали лично от кмета на Белоградчик Емил Цанков. Представителите на централната и местната власт в района изразиха своята благодарност за очакваната полза от мащабната благотворителна ротарианска проява.

С осигуряване на финансирането на проекта са се ангажирали два френски дистрикта и няколко френски Ротари клуба от Южна Франция. От българска страна Ротари клуб София, чийто член е ръководителят на проекта г-р Н. Болтаджиев, поема ангажимента за осигуряване на средства. За да бъдат удвоени обаче събраните пари от Фондацията Ротари, необходимо е и Българският дистрикт да отпусне пари. Хубаво е и приятелите от Ротари клубове в страната да откликнат на призива за събиране на средства, като се свържат с РК София. Това вече направиха РК Видин и РК Харманли.

*Димитър Георгиев,  
Президент на РК София*



# РОТАРИАНЦИТЕ ОТ ТУТРАКАН ДАРИХА РЕАНИМАЦИОННА МАСА ЗА НОВОРОДЕНИ

В Силистра отчетоха 10 000 лева и ротарианска гора

В присъствието на ДГ 20010-2011 Красимир Ганчев Ротари клуб Тутракан официално дари съвременна реанимационна маса за неонатологичния сектор на родилното отделение на МБАЛ - Тутракан, чийто ръководител д-р Любомир Бойчев е паст президент на клуба.

Масата веднага влезе в употреба за две новородени бебета. 303 деца са родени от началото на годината до сега в отделението, което си е своеобразен рекорд. Очаква се до края на 2010 г. тяхната цифра да достигне до 600. С което отдолението създаде славата на Тутракан като център за родилна помощ.

„Това е един проект, реализиран съвместно с „Българската Коледа“, който започна по времето на ПП Димо Денчев, с активната подкрепа ПП Рашко Денев и разбира се, заедно с всички приятели от клуба“ - заяви при откриването Светослав Раев, президент 2010-2011 г. на РК Тутракан. За родилното отделение се знае, че тук има най-много раждания и е най-натовареното в сравнение с болници в околните областни градове. Старата 20-годишна реанимационна маса е била френско дарение, от-



Ротарианците дарители заедно с ДГ Красимир Ганчев по време на ритуала по връчване на дарението – маса за новородени в Тутракан

ново с ротарианска помощ от чужбина. Французинът Ален Вале е почетен член на тутраканския клуб. Многобройни в полза на болницата са благотворителните инициативи на ротарианците от създаването на клуба преди 5 години, както и за сферата на образованието, вкл. стипендии за студенти.

Тутракан е сред градовете, където болници на общинска издръжка се създават веднага след Освобождението на България от турско робство в края на 19 век. Днес местната общинска болница „МБАЛ-Тутракан“ ЕООД е сред най-предпочитаните в страната, признават и в Министерството на здравеопазването. Болницата е 100% общинска собственост.

„Вашиите лекари заслужават норвежки заплати, дайте им ги!“ - възкликна при посещението си в крайдунавския град бившият министър на здравеопазването д-р Божидар Нанев.

„Напоследък и румънци идват да се лекуват в тутраканската болница, което говори за славата на качествено здравеопазване, което предлагаме“ - заяви за д-р Светлана Петкова, управител на болничното заведение. Болницата в Тутракан е в сграда, тип „блокова система“, градена преди повече от 50 години. Реновирана е през последното



Д-р Любомир Бойчев, паст президент на РК Тутракан и шеф на родилното отделение, пред новодарената маса, закупена чрез „Българската Коледа“

десетилетие, включително и с пари по проект към Световната банка. АГ отделението е едно от шестте в болничното звено, вкл. ОАИЛ с 6 легла. АГ е първото, приведено в съвременен вид с алуминиева дограма и обзавеждане. „Няма друга общинска болница, в която всяка година да се раждат по близо 500 деца, при това от различни краища на страната“, каза г-р Бойчев. Неговият по-млад брат г-р Богомил Бойчев също е в екипа му. Баща им г-р Петър Бойчев някога е бил директор на болницата.

70% от пациентките в АГ отделението са дошли да раждат в Тутракан по своя воля, макар да са от други медицински райони на страната, личи от статистиката. За разлика от други болница, в тутраканската са създадени условия новородените да спят в стаите на майките си, за да бъдат денонощно заедно.

Какво отчетоха ротарианците от Ротари клуб Силистра, кръстник на РК Тутракан, за едногодишната си работа през изминалата ротарианска година?

Нов заряд е даден на отношенията си с приятелите от Зона 13 – клубовете по поречието на река Дунав, както и на деловите и празничните връзки с Ротари клуб Кълъраш, с които през м. април т.г. бе засадена в нашия град ротарианска гора.

Проведен бе и първият Ротариански пикник в село Ветрен с представители на Ротари клубовете от Свищов, Русе и Тутракан, с помощта на асистент дистрикт гуверньора Емил Коцев от Русе.

С участието на ротарианци от Румъния – РК Кълъраш, побратим на силистренския клуб, бе засадена ротарианска гора в района на паметника „1800 години Силистра“.

Над 10 000 лева е размерът на ротарианската благотворителност през последните 12 месеца в Силистра.

Ротарианците за 10-ти път подариха „един празничен ден“ на 68 деца от дома за деца „Димчо Дебелянов“, към която инициатива винаги са били съпричастни община Силистра и Националният дарителски фонд „13 века България“, а вече и фирма „Поларис-8“. Те им се отблагодариха с 19 медала на олимпиадата по изкуствата и спорта в курорта „Албена“ с участието на 9 социални дома от страната.

По предложение на кмета на общината Иво Андонов, паст президент на клуба, бяха дарени две компютърни конфигурации за обучение на деца и пенсионери – читатели на Регионалната библиотека „Партений Павлович“. Ротарианците ще

участват и в реализацията на честването 140 години на библиотечното, читалищното и театралното дело в силистренския край, предвидено за 6 октомври т.г. За втори път с ротарианска помощ се обогатява материалната база на най-голямото библиотечно звено в региона, тъй като преди 3 години те подариха на библиотеката и мултимедия, която се ползва при нужда от целия град.

Съпричастност бе демонстрирана в материален смисъл и към юбилеите „100 години Земеделска гимназия „Добруджа“ и 20 години Езикова гимназия „Пею Яворов“.

За пръв път с общи усилия, заедно с Лайънс клуб Силистра, стана възможно обитателите на двата дома за стари хора в Силистра да получат нови социални придобивки – климатици и телевизори.

Оборудвана бе и една класна стая в Градското помощно училище в Силистра.

Двете дарения са резултат от съвместен колеген благотворителен бал в края на 2009 г.

За пръв път в своята близо 10-годишна история Ротари клуб Силистра внесе 1 000 щатски долара във фонда за борба срещу полиомиелита, благодарение на която вноската стана възможно номинирането и реализирането на наградата „Пол Харис Фелоу“ на Веселин Андреев, пръв президент на клуба.

*Йордан Георгиев,  
секретар на РК - Силистра*



*Паст президентите на РК Кълъраш Аурел Добре – вляво, и Велико Великов – РК Силистра, засаждат първото от 30-те дървета от ротарианската гора край река Дунав в Силистра*



# НЕКА ДЕЦАТА ЧЕТАТ...

Когато през 2008 г. проф. Захари Кръстев представи в РК София-Средец проучванията си, свързани с началото на програма „Образованост“, членовете на клуба бяха потресени от данните за ширещата се неграмотност и безкнижие. Статистиката показва, че 14% от българите никога не са купували книга, а над 30% последната година не са прочели нито една. Ние сме убедени, че причината не е само в бедността и икономическите трудности, но и в липсата на навик да се посегне към книгата.

Една дискусия в клуба преди около година завърши с взимане на решението всички средства, събирани ежеседмично в Корубата на вдовицата да бъдат предоставяни за закупуване детски и юношески книги. Така се оформи една постоянно действаща програма „Книги за децата“ (съпътстваща програмата „Образованост“, станала междувременен общодистриктна).

Към събраните от нас в специалните касички за детска литература средства, книжарници „Хеликон“ предоставят бонус от 20%. Досега по нашата програма

за една година бяха дарени книги на SOS детски селища в Трявна, в с. Дрен, Дома за деца в с. Кошарица, Бургаско, Дома за деца и юноши с умствени затруднения в София, Дома за деца в с. Крушуна, Ловешко, на обща стойност почти 2000 лв. В дарените книги, освен традиционните поредици „Вечните детски романи“, „Вечните юношески романи“, „Български класици на деца“ и „Български народни приказки“, даряваме и образователни поредици като „Малка детска енциклопедия“, „Детски историческа енциклопедия“, „Светът“, „Природата“, детска поезия и пр. Целта е децата не само да се развличат, но и да научат повече за света, чието бъдеще са.

Тази пролет, в бр. 7 на нашето списание с огромно удовлетворение прочетохме разговора с легендарната Доли Партън за сътрудничеството на основаната от нея библиотека „Въображение“ с РИ, който популяризира, помага финансово и разпространява книги от библиотеката. На 23 юни 2010 г. Доли изнесе програмна реч на конференцията на РИ в Монреал на тази тема.

Ние не можем да се мерим с мощта на фондация „Доливуд“, подкрепяна от над 140 клуба от САЩ, Канада и Великобритания, но все пак тази информация ни окрили – показа, че сме намерили вярна пътека към децата и в полза на децата. Решихме и през новата ротарианска година да продължим работа по програмата „Книги за децата“. Струва си да види човек как светват очите на тези чудесни малки човечета, когато докоснат книгите или когато при предаването някое дете ни попита за заглавие или автор, които в момента не са включени в дарението... Затова може би най-добре говори трогателното писмо на директорката на Дома за деца в с. Крушуна г-жа Виолета Станчева, което клубът получи неотдавна.

*„... Скъпи приятели, за пореден път искам да ви изкажа сърдечна благодарност... И този път успяхте да внесете при нас искриците на радост и щастие. Дарените от вас книги бяха посрещнати с много усмивки и трепет. Децата заживяха в приказния свят на Ангел Каралийчев, Братя Грим и Ханс Андерсен. Част от тяхното ежедневие станаха Антон и Тоцица, Пинокио, Пипи Дългото чорапче и много други герои, за чиито приключения разказват с много усмивки... Не са малка книгите, които ще ги пренесат в света на фантастиката и богатствата на природата... Мили приятели, в последно време са малко хората, които даряват щедрост и топлина. Вашето отношение към младежите в неравностойно положение им дава вяра в бъдещето, в доброто и в това, че не са сами на този свят, убеждава ги в това, че все още има хора, които да подадат ръка за помощ и подкрепа, хора, даряващи топлина и щедрост...“*

*Цвятко Кагийски,  
РК София-Средец*



## РОТАРИ КЛУБ РУСЕ РАБОТИ В ПОЛЗА НА ЦЯЛОТО ОБЩЕСТВО



Галин Григоров е роден на 17 март 1969 г. Завършва специалност "Мениджмънт на търговската дейност" в Стопанската академия „Д. А. Ценов“ в Свищов. Работи като управител на РКИ „Търговия на дребно“ ЕООД и „ИНВЕСТМЪНТ ГРУП“ ООД. Сега е финансов директор на „РУСЕ КОМЕРС“ АД и регионален представител на АЛМА ТУР БГ-АД.

Женен е от 1992 г. Съпругата му Гергана работи като помощник-директор в ОУ „Васил Априлов“ – Русе. Дъщеря им Симона е на 17 години.

Член е на Ротари клуб Русе от март 2005 г. От януари 2006 г. до юли 2008 г. е ковчежник на клуба, а през ротарианската 2008/2009 г. - вицепрезидент. През април 2010 г. е удостоен от отличията "Пол Харис Фелоу". През ротарианската 2009-10 г. е президент на РК Русе.

С Калин Григоров разговаря Иво Братанов, настсекретар на РК Русе

**- Приятелю Галине, нека преди всичко представим кратки данни за актуалното членство в РК Русе.**

- През изтеклата година в клуба членуваха 26 ротарианци, от които 4 жени и 22 мъже. Клубът има и трима почетни членове.

**- Кои са най-важните изяви на РК Русе в българското и международното ротарианство?**

- Дарихме 1000 щатски долара на Ротари фондацията и заради това дарение беше присъдено отличията "Пол Харис Фелоу" на ротарианеца Младен Ганчев. Активно участвахме в международните срещи на Ротари клубовете от градовете по поречието на р. Дунав (Свищов, Тутракан и Силистра) и в националния ротариански футболен турнир в Димитровград, където нашият отбор спечели трето място.

**- Ротари е хуманитарна организация. Какви проекти осъществи клубът през ротарианската 2009/2010 година?**

- Хуманитарните дейности на нашия клуб традиционно са богати и са ориентирани към цялото общество. Тези от тях, които реализирахме през първата половина на изминалата ротарианска година, вече бяха представени в сп. „Ротари в България“ и затова тук няма да ги повтарям. Ето конкретни сведения и за други проекти, осъществени от клуба през 2009-10 година.

Вниманието ни беше насочено преди всичко към по-младите. За малките русенчета отпечатахме и раздадохме над 1000 блокчета за рисуване. Освен това на две талантиливи деца от града отпуснахме стипендии, като размерът на всяка от тях беше 210 лв. за учебната година. Подпомогнахме с 300 лв. участието на 8-годишната Габриела Йорданова в „Сан Ремо джунър“, като поехме нощувките ѝ. Предоставихме също така и помощ от 2500 лв. за лечението на болно дете.

**- А какво направи клубът за по-възрастните?**

- И през изтеклата година отново организирахме кампания за скрининг на рака на простатната жлеза. Ще напомня, че РК Русе осъществи такава инициатива за пръв път през м. март 2006 г. и тя вече се превърна в традиционна. И сега за пациентите прегледите бяха напълно безплатни. Средствата бяха осигурени от ротарианците г-р Юлиан Щерев (1000 лв.) и Младен Ганчев (800 лв.), а също и от клуба (1500 лв.). Бяха прегледани над 300 мъже. В Младежкия парк изградихме фитнес площадка. Тя беше открита в края на юни.

**- РК Русе има пълна конфигурация. Каква беше работата ни с младежките клубове в града?**

- Ротари клуб Русе активно работи и с двата младежки клуба в нашия град. През изтеклата година оказвахме морална поддръжка и финансова подкрепа на дейността на Ротаракт и Интеракт клубовете. Подкрепихме с 1000 лв. инициативата на Интеракт за направи на коледни картички и за организиране на празнична коледна вечеря на деца сираци.

Значителна беше и подкрепата ни за инициативата на РАК Русе във връзка с провеждане на концерт на открито, пред Общината, а също и за участието на ротарактори в Асамблеята и ПЕТ семинара на РАК България. Подпомогнахме РАК Русе общо с 420 лв.

**- И в заключение - какво е твое то пожелание за бъдещата работа на клуба?**

- РК Русе според силите си развива значителна дейност в полза на нашите съграждани. Нека да си пожелаем и през следващата ротарианска година тези добри традиции да бъдат продължени и още повече обогатени.



# КОМИТЕТ ЗА РОТАРИАНСКО ПРИЯТЕЛСТВО БЪЛГАРИЯ–РУСИЯ

Драги приятели,

Пише ви Любозар (Любо) Фратев, ПП РК Пловдив-Пълдин 2003/4, ПАДГ 2005-2008 и Председател на Комитета за ротарианско приятелство България-Русия.

През изминалата ротарианска година успях да установя най-сетне делови контакт на дистриктно ниво с руския Д-2220, обхващащ руските клубове на запад от Урал. Предложението ми за изграждането на комитет за ротарианско приятелство бе възприето от тогавашния Дистрикт гверньор г-жа Надежда Папп и за кратко време с нейна и помощта на нашия, сега вече ПДГ, Пламен Минева успяхме да създадем в двата дистрикта такива комитети. В българския освен моя милост се включиха приятелите: Милчо Милчев (РК Варна), Недялка Росенова (РК Смолян), Димитър Петров (РК Несебър) и Стайко Ганчев (РК София-Витоша).

Първата задача, която си поставихме с приятелите от Д-2220, бе да установим връзки и при желание да се побратимят клубове от градовете побратими. Списък на последните ни изпратиха от Русия, който ние допълнихме. Първата лястовичка бе РК Смолян, който се побратими с РК Ростов на Дон, за което голяма е заслугата на ПП Нели Росенова. Добри контакти, макар и неформализирани досега, имат моят РК Пловдив-Пълдин с РК Санкт Петербург-Бели ноци, РК Търново с РК Твер и, сигурен съм, още други, за които не знам.

Междувременно от руска страна при мен пристигнаха предложения за установяване на контакти от РК Ставропол за РК Пазарджик, от РК Твер за съвместен проект, от РК Волгоград, от РК Москва-Восток и др.

Изкушавам се да ви напомня колко важно е да развиваме „четвъртото авеню“ – Международно сътрудничество, и колко полезно би било за нашите членове, клубове и общество това ротарианско приятелство.

В тази връзка ви предлагам да разгледате предложението на нашия комитет за установяване на контакти, като начало, с клубовете от побратимените ви градове, като няма и не може да има ограничения да го сторите и с други руски клубове по ваш избор от сайта на Д-2220 <http://www.rotary2220.ru>

През Втората половина на септември в Слънчев бряг ще се проведе работно съвещание на българския и руски комитет, на където ще обсъдим състоянието и набележим план за развитие на сътрудничеството. Очакваме и ще се радваме на Вашите предложения.

Ние, членовете на комитета, сме на ваше разположение по всяко време.

Ваш в Ротари: Любо Фратев

## Побратимени градове България-Русия и Ротари клубове

**РК Пазарджик – РК Ставропол** – Дронов Олег [dronoffs@yandex.ru](mailto:dronoffs@yandex.ru)

**РК В. Търново – РК Твер** | Петък, 8.30, г. Твер, ул. Советская, 36, кафе "Клуб Дума"; П Марат Бахмиев, e-mail: [bakhtiev@hotmail.com](mailto:bakhtiev@hotmail.com), С Светлана Шенем, e-mail: [chenet2005@rambler.ru](mailto:chenet2005@rambler.ru), <http://rotary.tver>

**РК Стара Загора – РК Самара** | Четв., 12.30, 4 четв. от месеца - 18.00, рест. "Старая пристань", Ульяновский спуск, дебаркадер "Старая пристань"; П Валерий Кокнаев, e-mail: [koknaev@mail.ru](mailto:koknaev@mail.ru), С Алла Дегова, e-mail: [rotarysamara@yandex.ru](mailto:rotarysamara@yandex.ru), [www.rotarysamara.ru](http://www.rotarysamara.ru)

**РК Русе – РК Волгоград (1998)** | Вт., 13.00, г. Волгоград, ул. Советская, г. 20, рест. "Бамберг", П Вячеслав Соловьев, e-mail: [innovator@list.ru](mailto:innovator@list.ru), С Инна Фляженкова, e-mail: [inna\\_fl@mail.ru](mailto:inna_fl@mail.ru)

**РК София-Витоша – РК Москва-Восток (2005)** | Вт., 19.00, Москва, ул. Зацепский Вал г.2, Рест. "Ла Пицца", П Максим Степанов, e-mail: [max@motoluber.ru](mailto:max@motoluber.ru), С Вера Алексеева, e-mail: [alveni@mail.ru](mailto:alveni@mail.ru), [www.moscow-east.ru](http://www.moscow-east.ru)

**РК Кърджали – РК Владимир (1996)** | Вт. 18.30, г. Владимир, ул. Гоголя, гостиница "Мономах", П Федор Лавров, e-mail: [lavrova@vlat.ru](mailto:lavrova@vlat.ru), С Дмитрий Лавров, e-mail: [df13@mail.ru](mailto:df13@mail.ru)

**РК Плевен – РК Ростов на Дон** | Четв., 14.00, ул. Береговая, 10, ресторан "Тихий Дон", П Игорь Дорошенко, e-mail: [pivoale@bk.ru](mailto:pivoale@bk.ru), С Александр Бочков, e-mail: [i-g-r-a@list.ru](mailto:i-g-r-a@list.ru)

**РК Бургас – РК Краснодар (2002)** | Четв., 13.00, г. Краснодар, ул. Мира г. 60, рест. "Престиж", П Федор Гладкий, e-mail: [gladky@vashsovetnik.ru](mailto:gladky@vashsovetnik.ru); С Элла Нечаева, e-mail: [rotarydar@yandex.ru](mailto:rotarydar@yandex.ru); Тех. секретар Яна Водяная, e-mail: [rotarydar@yandex.ru](mailto:rotarydar@yandex.ru), [www.rotarydar.ru](http://www.rotarydar.ru)

**РК Добрич – РК Саратов** | Пон., 13.00, кафе "Акватория", здание речного вокзала, Набережная Космонавтов, 7-А, П Роман Репин, e-mail: [repin.roman.russia@gmail.com](mailto:repin.roman.russia@gmail.com), С Галина Камышова, e-mail: [gkamichova@mail.ru](mailto:gkamichova@mail.ru), <http://www.rotarysaratov.ru>

**РК Казанлък – РК Толиати** | Четв., 12.30, 4 четвъртък в месеца - 18.00; Паб-ресторан "Джон Силвер", Приморский бульвар, 43, П Сергей Тимофеев, e-mail: [rotary-club@mail.ru](mailto:rotary-club@mail.ru), С Буков Клоев, e-mail: [rotary-club@mail.ru](mailto:rotary-club@mail.ru), <http://www.rotarytl.ru>

**РК Шумен – РК Казан (1998)** | Четв., 18.30 г. Казань, ул. Спартакоская 2В, "Сакура - Центр", П Марат Букмулин, e-mail: [marat60221@mail.ru](mailto:marat60221@mail.ru), С Тимур Букмулин, [rt3766560@mail.ru](mailto:rt3766560@mail.ru), [www.RotaryKazan.ru](http://www.RotaryKazan.ru)

**Несебър – Санкт Петербург** – Петровски окръг, част от Петрозавгский район

**РК Варна – РК Санкт Петербург**

Остават „свободни“ РК НЕВА И САНКТ ПЕТЕРБУРГ

**РК Нева (1993)** | Четв., 18.00, г. Санкт Петербург, Васильевский остров, Средний проспект 13, кафе "Дун", П Александр Борисов, e-mail: [borisov@rotary.ru](mailto:borisov@rotary.ru), С Евгений Рацино, e-mail: [eracino@yandex.ru](mailto:eracino@yandex.ru)

**РК Санкт Петербург (1990)** | С, 19:00, г. Санкт Петербург, проспект Добролюбова, г.14-А, ресторан "Акварель", П Алексей Головин, e-mail: [gai@petroline.ru](mailto:gai@petroline.ru), С Светлана Сапрыгина, e-mail: [sveta21@mail.ru](mailto:sveta21@mail.ru)

## XIV НАЦИОНАЛЕН СКАУТСКИ ЛАГЕР "ШУМЕН - СЪРЦЕТО НА БЪЛГАРИЯ"

От 14 до 22 август 2010 г. се проведе XIV национален скаутски лагер "Шумен - сърцето на България". Вероятно много от вас знаят какво е скаутство, а други не. Това е една идея най-вече за младите хора в училищна възраст, но обхваща и по-големи, наричани ровъри и скаутери. Или както се казва в един девиз: "Един ден скаут, цял живот скаут".

Скаутството води началото си от 1907 г. и по това си приличат с Ротари, че са с над 100-годишна история и са устояли на времето. Основател на скаутското движение е Робърт Стивънсън Смит Бейдън-Паул, който за това, което прави за децата по цял свят, получава титлата лорд и е известен повече като лорд Бейдън-Паул.

Световната организация на скаутското движение има над 28 млн. членове от над 160 страни. Те са обединени от едно обещание без разлика на националност, раса, пол и вероизповедание.

Организацията на българските скаути е призната от Световната организация на скаутското движение и неин член от 1999 г.

На лагера край хижа Букаците до Шумен пристигнаха 300 деца от всички краища на България. В продължение на 8 дни те се забавляваха сред природата, като участваха в състезания, изработваха от дървено-въжени конструкции маси, пейки и лагерни удобства, опъваха палатки, навеси, украсяваха своя лагер, запознаваха се с нови приятели. Сами приготвяха своята храна, която бе предварително заявена като продукти.

Стафове в лагера бяха по-големите батковци и таки с голям стаж в скаутството. Това е огромна чест за всеки пълнолетен, да бъде избран за стаф в национален лагер. Всеки работи напълно безплатно за да направят лагера максимално интересен. Малките скаути ги гледат със стрхопочитание, защото те отговарят за тях във всичките дей-

ности по време на лагера. А те бяха най-разнообразни: алпинизъм, ориентиране, оцеляване по къса и дълга полоса, готварство, викторина, много арт-центрове по интереси, футбол, волейбол и направа на къщички за птици. Всичи участваха и в социални дейности, по почистване на Шуменското плато. В края на лагера имаше награждаване край лагерния огън с много емоции за победителите в отделните дейности. В лагера взеха участие и гости от Франция и САЩ. Сред тях бе и Франк Ериксън - скаут и ротарианец, с изключителен опит и успехи в ръководството на скаутите отвъд океана, специално изпратен в България от Корпуса на мира, за да помага на скаутството. Благодарение на него бе подписан документ за сътрудничество между ОБС и Дистрикт 2482 за подпомагане развитието и популяризирането на двете организации. Един от основните спонсори на лагера стана нашият дистрикт.

Началото е положено. От нас зависи по-нататъшното развитие на връзките между двете организации.

*Дарин Сагев - Водач на скаутски клуб "Антола", секретар на Ротари клуб Попово*





## АРИС ЗАХОС - НОВИЯТ ГУВЕРНЬОР НА ДИСТРИКТ 2481

Празникът за новата ротарианска година на 2-4 юли 2010 година беше сред най-значимите моменти в нашия дистрикт. Състоя се в Превеза – мястото, където живее и работи ДГ Арис Захос. Участниците можаха да се полюбуват на красотата на района и гостоприемството на хората тук. Всеки има какво да разкаже, тъй като градът има свои традиции. Превеза изненадва гостите със своята красота, която има хиляди лица, запазени през вековете, както в самата местност, така и у хората. Градът се оглежда във водите на Йонийско море, а месечината се къпе в ледените езерни води на околните върхове. С две думи можем да опишем Превеза като град с характер. Старо и ново се срещат направо пред очите ни. От едната страна е римският град Никополис, а от другата – чудото на съвременното строителство, тунелът Актио, който минава под морето и свързва Превеза и остров Лефкада.

В хотел „Превеза Бийч“, до самия бряг на морето, се събраха повече от триста ротарианци с половинките си, представите-



ли на местната власт и медиите, гости и приятели на Ротари и домакините от Превеза.

За ДГ Захос, неговата съпруга Ана и РК Превеза беше голяма радост и чест да приеме поздравления от многото ротарианци от Д-2470 и Д-2481.

На церемонията присъстваха по девет ПДГ от двата дистрикта, ДГЕ и ДГН от Дистрикт 2470, ДГЕ и ДГН на Дистрикт 2484 и ДГЕ на Дистрикт 2483. Всички порицаха поведението на ИПДГ Драган Брайер. По този повод в своето първо месечно писмо ДГ Арис Захос изтъква следното: „Ротари е дело на нашия живот. Засега ние можем да попречим на манията за разграничаване. В нашия случай това става от страна ИПДГ Драган Брайер и неговото нежелание да присъства на срещите в дистрикта по лични причини, които се отнасят до новия дистриктен Лидершип план и във връзка с някои административни спорове. Подобно отношение се оценява като погаване на традициите и етиката и е обидно за домакина. Проблем не е само некоректното отношение, но и нарушаването

на ротарианските правила, що се отнася до промяната на ръководството в Д-2481. Неговото отсъствие не представлява проблем за по-нататъшното развитие на дистрикта, но със сигурност е тема, по която би трябвало РИ да вземе отношение.“

На форума присъстваха общо 26 РК от Д-2470 и 35 РК от Д-2481, както и 28 от Гърция, четири от Сърбия, един от Македония и два от Косово. От името на сръбските ротарианци и бъдещия Д-2483 ДГЕ Весна Балтезаревич се обърна към присъстващите и поздравиха ДГ Арис, неговата съпруга Ана и РК Превеза.

За мен беше приятно да е част от групата ротарианци от Сърбия, да се порадва на новата автомагистрала от Солун до Превеза и да си спомни за първото преминаване през планината Пингос през далечната 1977 година, когато пътят до Превеза изискваше от шофьора смелост и здраво стискане на волана.

*Велимир Балтезаревич,  
АДГ 2003/06, ТРФЦЦ 2006/09  
Председател на сръбско-българския Ротари комитет*



ДГ Арис Захос със съпругата си Ана

## ОБРЪЩЕНИЕ НА ВЕСНА БАЛТЕЗАРЕВИЧ, ДГЕ - Д-2483, КЪМ ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЛИДЕРШИП КОМИТЕТА ОТ СЪРБИЯ



Скъпи приятели,

Поздравявам ви, че станяхте част от екипа на лидерите на Ротари в Сърбия през 2010-11 ротарианска година. Бъдете сигурни, че няма нищо случайно в това, да бъдете част от този списък. По него ще ви познаят и ще бъдете възнаградени.

Това, което се очаква от нас през тази ротарианска година, вече отброи първите си дни, е тежка задача. Първото, което трябва да направим, е да се научим да мислим като екип, да мислим за себе си не като Аз, а като Ние, ротарианците. Само така ще можем да запишем имената си в семейството на Ротари и да допринесем с личните си амбиции за общото дело. В Ротари сме дошли по своя воля и защото не сме искали да бъдем сами. В тази организация членуват хора, които мислят по този начин, ето защо ние ще дадем шанс на надеждата, ще дадем шанс на Ротари в Сърбия.

Лесно е да се произнасят речи, но е нужно да се положи много труд, за да постигнем ротарианската идея за "безкористна служба". Отделни клубове са пре-

установили дейността си, други са разочаровани, а някои клубове са стигнали до отписване от членство. Това не е чудно, защото Ротари не е място за постигане на користи и цели и лични облаги. Това искаме да стане ясно, защото имаме намерение следващата година да обявим новия самостоятелен сръбско-черногорски дистрикт.

За реч, произнесена при 35-градусова температура, мисля, че е достатъчно. Първите дейности ни очакват през септември.

Една стара китайска поговорка гласи:

"Ако планираш за година напред, отгледай цветето.

Ако планираш за две години напред, посади дърво.

Ако планираш за цял живот, създай приятелства!"

### Судоку с награда

Изпратено от ПДГ Калчо Хинов - София-Витоша

5								
		2	8	5				1
			3		9	8		2
6	3							
		7		1			9	
							6	8
2		9	7		4			
1				8	2	6		
								7

Судоку задачата от брой 142 решиха:

9	7	8	5	3	4	6	1	2
2	4	5	1	6	7	8	3	9
1	6	3	9	2	8	7	4	5
6	1	9	8	4	3	5	2	7
4	8	2	7	9	5	3	6	1
5	3	7	2	1	6	9	8	4
3	9	6	4	7	1	2	5	8
8	2	1	6	5	9	4	7	3
7	5	4	3	8	2	1	9	6

Елена Николова - Смолян;  
Калчо Хинов - София-Витоша;  
Мария Кайкиева - гр. Черноморец, и получават  
ваденка за автомобил с  
емблемата на Ротари Интернешънъл

### РАЗМЯНАТА НА КЛУБНИ ФЛАГЧЕТА

Една от най-интересните традиции на Ротари е обменът на клубни флагчета. При пътуване ротарианците често ги размянят като символ на приятелство с клубовете, в които компенсират отсъствието си от сбирките на своя клуб. Обикновено флагчетата се използват за декорация на залите за клубни срещи и дистриктни прояви.

До 1959 г. размяната на флагчета става толкова популярна, че Съветът на директорите на РИ се притеснил, че тази практика може да се превърне във финансово бреме за клубовете, и призовал ротарианците да проявяват "трезвост, умереност и здрав разум".

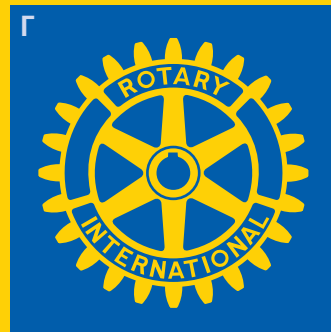
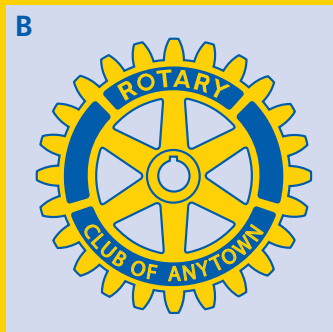
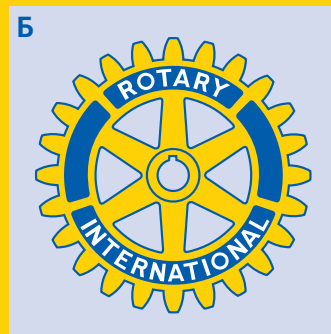
В архива на Ротари се пази колекция от около 20 000 флагчета, които отразяват гордостта на клуба с родния град и връзката му с международната организация. Освен емблемата на Ротари, флагчетата понякога включват символи или образи от града, региона, страната, в която работи клубът. Други - кожени, тъкани, бродирани или ръчно рисувани, представят местните занаятчийски или културни традиции.

Сюзън Хънф, Rotary International News





# Разпознават ли правилното лого?



Не е лесно, нали. Ето защо Ротари Интернешънъл лицензира около 350 фирми в целия свят, гарантирайки, че ще получите висококачествени артикули с официалната емблема на Ротари.

За опазване марките на Ротари купувайте само от лицензирани търговци. (Отговор: Г)

Пълния списък ще намерите на  
[www.rotary.org/support/licensee](http://www.rotary.org/support/licensee)



ROTARY INTERNATIONAL®